

Bruxelles, 3 ottobre 2025  
(OR. en)

11797/25

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2025/0215(NLE)**

---

---

**FISC 204  
ECOFIN 1041  
SM 7**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione del protocollo di modifica dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica di San Marino sullo scambio automatico di informazioni finanziarie per migliorare l'adempimento fiscale internazionale

---

**DECISIONE (UE) 2025/... DEL CONSIGLIO**

**del ...**

**relativa alla conclusione del protocollo di modifica  
dell'accordo tra l'Unione europea  
e la Repubblica di San Marino  
sullo scambio automatico di informazioni finanziarie  
per migliorare l'adempimento fiscale internazionale**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 115, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, secondo comma, lettera b), e con l'articolo 218, paragrafo 8, secondo comma,

vista la proposta della Commissione europea,

visto il parere del Parlamento europeo<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Parere del ... (non ancora pubblicato nella Gazzetta ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) L'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica di San Marino sullo scambio automatico di informazioni finanziarie per migliorare l'adempimento fiscale internazionale<sup>2</sup> ("accordo") ha rafforzato l'assistenza reciproca in materia fiscale tra le parti contraenti e migliorato l'adempimento fiscale internazionale.
- (2) Importanti modifiche allo standard comune di comunicazione di informazioni (*Common Reporting Standard* – CRS) dell'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici sono state approvate a livello internazionale il 26 agosto 2022 e sono state integrate nel diritto dell'Unione mediante la direttiva (UE) 2023/2226 del Consiglio<sup>3</sup>, che ha modificato la direttiva 2011/16/UE del Consiglio<sup>4</sup>.
- (3) L'accordo deve pertanto essere modificato per garantire che lo scambio automatico di informazioni finanziarie fra gli Stati membri e la Repubblica di San Marino sia allineato al CRS aggiornato e continui a svolgersi a norma di quest'ultimo a decorrere dal 1° gennaio 2026.
- (4) Il testo del protocollo di modifica dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica di San Marino sullo scambio automatico di informazioni finanziarie per migliorare l'adempimento fiscale internazionale ("protocollo di modifica"), che è il risultato dei negoziati, tiene debitamente conto delle direttive di negoziato emanate dal Consiglio.

---

<sup>2</sup> GU L 381 del 28.12.2004, pag. 33,  
ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2004/903/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2004/903/oj).

<sup>3</sup> Direttiva (UE) 2023/2226 del Consiglio, del 17 ottobre 2023, recante modifica della direttiva 2011/16/UE, relativa alla cooperazione amministrativa nel settore fiscale (GU L, 2023/2226, 24.10.2023, ELI <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj>).

<sup>4</sup> Direttiva 2011/16/UE del Consiglio, del 15 febbraio 2011, relativa alla cooperazione amministrativa nel settore fiscale e che abroga la direttiva 77/799/CEE (GU L 64 dell'11.3.2011, pag. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/16/oj>).

- (5) In conformità della decisione (UE) 2025/... del Consiglio<sup>5+</sup>, il protocollo di modifica è stato firmato il ... [*data della firma*] con riserva della sua conclusione in data successiva.
- (6) È opportuno approvare, a nome dell'Unione, il protocollo di modifica e le dichiarazioni congiunte ad esso accluse.
- (7) Conformemente all'articolo 42, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2018/1725 del Parlamento europeo e del Consiglio<sup>6</sup>, il Garante europeo della protezione dei dati è stato consultato,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>5</sup> Decisione (UE) 2025/... del Consiglio, del ..., relativa alla firma, a nome dell'Unione, del protocollo di modifica dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica di San Marino sullo scambio automatico di informazioni finanziarie per migliorare l'adempimento fiscale internazionale (GU L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> GU: inserire il numero di serie della decisione di cui al documento ST 11799/25 e completare la relativa nota a piè di pagina.

<sup>6</sup> Regolamento (UE) 2018/1725 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2018, sulla tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni, degli organi e degli organismi dell'Unione e sulla libera circolazione di tali dati, e che abroga il regolamento (CE) n. 45/2001 e la decisione n. 1247/2002/CE (GU L 295 del 21.11.2018, pag. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

### *Articolo 1*

Il protocollo di modifica dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica di San Marino sullo scambio automatico di informazioni finanziarie per migliorare l'adempimento fiscale internazionale<sup>7</sup> è approvato a nome dell'Unione.

### *Articolo 2*

La dichiarazione congiunta delle parti contraenti relativa all'accordo e agli allegati, la dichiarazione congiunta delle parti contraenti relativa all'articolo 5 dell'accordo, la dichiarazione congiunta delle parti contraenti relativa alle relazioni tra San Marino e l'Unione europea, la dichiarazione congiunta delle parti contraenti relativa alla definizione di Banca Centrale e la dichiarazione congiunta delle parti contraenti relativa all'entrata in vigore del protocollo di modifica sono approvate a nome dell'Unione.

---

<sup>7</sup> Il testo del protocollo di modifica è pubblicato nella GU ... [*inserire i riferimenti GU*]

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione<sup>8</sup>.

Fatto a ..., ...

*Per il Consiglio*

*Il presidente*

---

---

<sup>8</sup> La data di entrata in vigore del protocollo di modifica sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.